Sachbearbeiterin/Incaricata: Silvia Parisi

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **611** vom/del **28.10.2026**

VERSCHIEDENE DIENSTBEREICHE

KINDERGARTEN KLOBENSTEIN, LENGSTEIN, OBERBOZEN, UNTERINN UND OBERINN UND RATHAUS - BEAUFTRAGUNG DER FIRMA LOEFF SYSTEM GMBH MIT DER LIEFERUNG VON BÜRO-, BASTEL- UND VERBRAUCHSMATERIAL
CIG BD5EA8BC8A

SERVIZI VARI

SCUOLA MATERNA COLLALBO, LONGOSTAGNO, SOPRABOLZANO, AUNA DI SOTTO ED AUNA DI SOPRA E MUNICIPIO - INCARICO DELLA DITTA LOEFF SYSTEM SRL CON LA FORNITURA DI MATERIALE DI CANCELLERIA, BRICOLAGE E DI CONSUMO
CIG BD5EA8BC8A

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist für die Kindergärten von Klobenstein, Lengstein, Oberbozen, Unterinn und Oberinn und für das Rathaus verschiedene Büro-, Bastel- und Verbrauchsmaterialien anzukaufen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Lieferung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind, diese allerdings über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgegriffen wird;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Lieferung unter 140.000 Euro liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Nach Einsichtnahme in den Katalog des elektronischen Marktes des Landes Südtirol und festgestellt, dass dort

Il/La responsabile del servizio

Premesso che è necessario acquistare vario materiale di cancelleria, bricolage e di consumo per le scuole materne di Collalbo, Longostagno, Soprabolzano, Auna di Sotto ed Auna di Sopra e per il municipio;

Visto l’art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questa fornitura attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ma può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al mercato elettronico provinciale;

Rilevato che l'importo complessivo di questa fornitura è inferiore a euro 140.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell’art. 50, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Visto il catalogo del mercato elettronico provinciale ed accertato che la ditta Loeff System Srl offre gli articoli

von der Firma Loeff System GmbH die benötigten Artikel zu einem Betrag von Euro 1.970,33 zuzüglich 22 % MwSt. angeboten werden;

necessari all'importo di euro 1.970,33 più Iva del 22%;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del d.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (sSO8cc93WGksv5TWcHgZvqVsR9BeEkzkffOQQcw2Yqk=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Hqa2fnBk2Agm2SxIFdvbLuUTtIptz+Nnol3VXHwuXgg=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (sSO8cc93WGksv5TWcHgZvqVsR9BeEkzkffOQQcw2Yqk=) e quella contabile (Hqa2fnBk2Agm2SxIFdvbLuUTtIptz+Nnol3VXHwuXgg=), attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes Nr. 25/2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale n. 25/2016 sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. aus den oben genannten Gründen verschiedene Büro-, Bastel- und Verbrauchsmaterialien für die Kindergärten von Klobenstein, Lengstein, Oberbozen, Unterinn und Oberinn und für das Rathaus über den elektronischen Markt des Landes Südtirol bei der Firma Loeff System GmbH anzukaufen, und zwar zum Betrag von Euro 1.970,33 zuzüglich 22 % MwSt., insgesamt Euro 2.403,80;

1. di acquistare per i motivi sopra elencati tramite il mercato elettronico provinciale vario materiale di cancelleria, bricolage e di consumo per le scuole materne di Collalbo, Longostagno, Soprabolzano, Auna di Sotto ed Auna di Sopra e per il municipio presso la ditta Loeff System Srl e cioè all'importo di euro 1.970,33 più IVA del 22%, totale euro 2.403,80;

2. den Kaufauftrag über den elektronischen Markt des Landes Südtirol zu verschicken;

2. di inviare l'ordine di acquisto tramite il mercato elettronico della Provincia di Bolzano;

3. diese Ausgabe von Euro 2.403,80 wie folgt zu verpflichten:
   Kapitel: Sonstige Verbrauchsgüter
   Kostenstelle: Kindergarten
   Euro 2.063,66
   Kostenstelle: Allgemeine Verwaltung
   Euro 340,14
   Fälligkeit: 2026.

3. di impegnare questa spesa di euro 2.403,80 come segue:
   Capitolo: Altri beni di consumo
   Centro di costo: Scuola materna
   Euro 2.063,66
   Centro di costo: Amministrazione generale
   Euro 340,14
   Esigibilità: 2026.

Gelesen, genehmigt und gefertigt Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1694	2026	04011.03.10200	40100	U.1.03.01.02.999	2.063,66 €
1694	2026	01111.03.10200	11100	U.1.03.01.02.001	340,14 €

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 28.10.2026

Pubblicato il 28.10.2026